

Gabinete Wever - Croes II

ISLA ((•)) NLINE

Diabierna 28 Januari 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Noticia di Gobierno

20
22

AÑA DI
INVERSION Y OPORTUNIDAD



Discurso di Prome Minister riba Dia di Betico: Den un situacion dificil manera e pandemia global a causa

KICO BETICO LO A HACI?

Diamars 25 di januari, nos pueblo a celebra Dia di Betico, e aña aki atrobe, na un manera diferente. Na un manera diferente pasobra Covid ainda ta presente riba nos isla y mester tene cuenta cu e reglanan existente. Sinembargo, ta importante pa celebra e fecha natalicio di un gran politico di nos pais. Den su discurso durante e acto protocolar pa duna homenahe na señor Betico Croes, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a haci un pregunta hopi importante pa nos pensa riba dje. Kico Betico Croes lo a haci den e situacion cu Aruba ta aden awo?



Den e dos añanan aki di pandemia global, caminda nos a mira nos economia cay y nos autonomia tabata bou presion, hopi biaha ta bin na mente e pregunta: Kico Betico Croes lo a haci si e tabata den e posicion aki. Ki decision e lo a tuma. Con e lo a atende cu e situacion?

Betico tambe lo a scoge pa acepta e ayudo di Hulanda, bou condicionnan, contal cu nos pais no kibra? E ayudo cu ta permiti nos reconstrui nos economia, pa nos crea un economia mas fuerte y resiliente.

“Mi no tin contesta riba e preguntanan aki, pero un cos si mi sa. Betico Croes lo ta hopi orguyoso di su pueblo, e pueblo cu e a sa di uni den un solo ideal: haci di Aruba un pais y cu awor ta uni pa saca nos pais di e abismo cu e pandemia Covid a hinca nos aden.
Betico lo ta orguyoso di nos frontliners cu ta haciendo un trabou grandi den cuido di nos pashentnan y nos grandinan y den mantene orden publico. Betico lo ta orguyoso di nos ciudadanonan cu boluntariamente ta saca man pa yuda otronan. Orguyoso di tur e boluntarionan cu ta yuda esnan mas vulnerabel di nos pais. Orguyoso di tur esnan cu a haci hopi sacrificio den e pandemia aki. Mescos cu mi, mi ta sigur cu e tambe lo ta hopi orguyoso di tur esaki”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Prome Minister a enfatisa e hecho cu Covid a dal nos dushi Aruba duro. Pero nos pueblo lo enfrenta y surpasa e reto aki tambe. Sigur inspira pa e lucha pa Status Aparte di nos pais cu Betico Croes a realisa, e biaha aki tambe, nos tin e mesun determinacion, y perseverancia y uni den amor pa nos pais, pa lanta, gara e bandera y sigui cu e lucha.

“Talves nos tin cu dal algun paso chikito atras, pa despues sali dilanti cu pasonan grandi, pa un economia mas fuerte, cu un autonomia mas fuerte, pa un Aruba mas fuerte. Y nos a yega di pasa den esaki caba. Prome cu nos a drenta nos Status Aparte dia 1 di januari 1986, Lago a cera su porta. Cu esaki e tempo ey Gobierno a perde gran parti di su entrada, mescos cu awor. E tempo ey nos a wordo inspira pa Betico, cu determinacion, perseverancia y union, nos a enfrenta e retonan y surpasa nan. Mescos nos lo haci awor. E unico diferencia ta cu Betico Croes no ta fisicamente cu nos mas awor”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Kico Betico lo a haci? Un biaha mas, Betico lo a lucha pa nos pueblo, cu mesun fe, determinacion, perseverancia pa uni nos pueblo, mescos cu nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Gobierno di Aruba, nos profecionalnan y nos pueblo en general a haci y ta haciendo den e tempo dificil cu e pandemia a causa nos.

Discurso di Prome Minister riba Dia di Betico:

LUCHA Y BENEFICIONAN DI STATUS APARTE

Un logro cu a inculca den nos ciudadanonan un patriotismo grandi

Dia di Betico, diamars 25 di januari, Aruba a celebra e dia aki na un forma diferente pero na grandi apesar cu mester a mantene na reglanan pa cu Covid. Gobierno di Aruba no a laga e dia pasa sin mas y riba Plaza Betico Croes tawata tin e acto protocolar di costumber riba e dia cu Aruba ta celebra e fecha natalicio di un gran politico di nos pais.

E LUCHA PA STATUS APARTE

Den su discurso durante e acto protocolar, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa riba e logro di Betico Croes pa uni nos pueblo. Un union cu tabata e forsa mas grandi tras di e lucha pa Status Aparte.

Prome Minister a indica cu Betico Croes no a cuminsa cu e lucha pa Status Aparte di nos pais. Politiconan grandi prome cu su tempo ya a cuminsa expresa e deseo di nos pueblo di ta 'baas den nos mesun cas'. Sinembargo e lucha cu a cuminsa den añanan 40, a wordo bandona, y ta Betico den añanan 70 a gara e bandera di e lucha ey, y a hib'e te na su final.

"Ta manera un cas. Betico a haya e fundeshi construi, pero debi na abandono, e fundeshi tabata den mal condicion. El a fortifica e fundeshi, el a lanta e murayanan, el a percura pa e dak y asina a construi e pais Aruba cu awe nos ta biba aden. El a entrega nos e yabi di un Pais autonomo, pero lamentablemente e mes no a biba pa por a experiencie, ni goza di dje. Nos tin e privilegio di biba den e pais autonomo, pa nos lanta nos yiunan den e pais aki", Prome Minister a expresa.

BENEFICIONAN DI STATUS APARTE

Status Aparte a trece hopi bienestar y progreso pa Aruba. E lucha cu nos pueblo a hiba pa logra nos Status Aparte a inculca den nos ciudadanonan un patriotismo grandi. Ta danki na nos Status Aparte, Aruba por a desaroya den un di e paisnan lider den nos region, y e lucha cu Betico a lidera, a inspira otro pueblonan pa lucha pa nan autonomia tambe.

Aruba desde Status Aparte, tin e admiracion di hopi otro paisnan. Hopi biaha den exterior hendenan ta gaba Aruba. Nan ta puntra nan mes, ta con Aruba si ta haci esaki of esaya? Dicon Aruba ta asina exitoso por ehempel den e area di turismo? Con Aruba ta logra cosnan grandi, relativamente facil?

E contesta cu nos como Arubiano por duna nan ta cu Aruba ta bendiciona. Y nos sa cu Aruba ta bendiciona. Pasobra nos a lucha, nos ta lucha y nos lo sigui lucha cu alma y cuerpo pa hiba nos pais padilanti. Manera Betico a bisa nos 'si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha', awor ta momento pa nos cada un gara e bandera, y sigui cu e lucha. E lucha den nos bida diario, cu nos famia, na nos trabou, den nos districtonan. Gara e bandera ey cu orguyo, y ban sigui cu e lucha, pa asina hiba nos hogar, nos trabou, nos districto, nos pais padilanti.





"Pasobra, ni con dificil cosnan por ta tin biaha, nos sa cu mayan solo ta sali bek, y nos lo bolbe lucha, cu mesun fervor pa hiba nos pais padilanti. Dicon nos sa esey? Pasobra Betico a mustra nos, Betico a lidera nos. Betico ta nos ehempel", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

.

Laga nos cada un busca e balornan, principionan cu Betico a siña nos, cu el a mustra nos. Pa asina enfrenta e retonan actual cu determinacion, perseverancia y den union. Lucha pa bo soñonan y nunca rindi.



EXITOSO DIA DI BETICO 2022 DEN UN AMBIENTE AMENO NA MANA

Manera custumber Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) a habri su portanan e aña aki riba Dia di Betico pa pueblo di Aruba y turistanan. Den un esfera relaha famianan completo, nos grandinan, turistanan di crusero y bishitantenan local nobo y regular, a scoge MANA pa un experencia unico.



Arkeologo Raymundo Dijkhoff a atende preguntanan di bishitantenan y duna informacion adicional di Aruba su historia y su arkeologia. Artista contemporaneo Belingda de Veer a guia y duna splicacion di su instalacionnan y pinturanan. Harold Kelly (candidato PhD) a ricibi cu gratitud y entusiasmo bishitantenan cu a tuma nan tempo pa yena un encuesta relaciona cu su investigacion riba efecto di clima riba nos bida. Ademas e obranan ceramico di artista Trudy Lampe, y instalacion di artista contemporaneo Velvet Zoe Ramos a capta atencion di e publico.



Cu satisfaccion personal di MANA ta habla danki na tur esnan cu a scoge nos museo pa pasa un tempo educativo y ameno riba Dia di Betico. Di awor caba MANA ta invita pueblo di Aruba pa keda pendiente pa Dia di Himno y Bandera pa un exposicion nobo di un artista internacionalmente reconoci …

Ta recorda publico cu MANA ta habri tur dia di dialuna pa diabierna for di 9'or di mainta pa 5'or di atardi.





Continuacion EXITOSO DIA DI BETICO 2022 DEN UN AMBIENTE AMENO NA MANA....

















Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro:

"ACTO PROTOCOLAR DIA DI BETICO A BAY BUNITA"

E Acto Protololar Dia di Betico diamars mainta dedica na e gran estadista arubano G.F. Betico Croes riba Plaza cu ta carga su nomber a bay bunita. Desde 8' or y mey di mainta Sr. Danny Koolman a duna un presentación riba piano. Comision Celebracion Dianan Nacional a ricibi e invitado- y mandatarionan. Algun minuut prome cu 9'or di mainta Minister di Finansa y Cultura Sra. mr. Xiomara Maduro a ricibi di Su Excelencia Gobernador di Aruba Sr. Juan Alfonso Boekhoudt y su distinguido esposa. Despues cu Maestro di Ceremonia Jenniree Dirks a haya afirmación di Gobernador di Aruba, e ceremonia di Acto Protocolar a inicia.

Himno di Aruba a wordo interpreta pa Xean-Gelinah Leon y Lizienne Webb y acompaña pa un coro di nos muchanan, cual a wordo dirigi y acompaña musicalmente pa e maestro Danny Koolman. Ademas e himno a wordo traduci den lenguahe di seña pa Sra. Stella Montsanto, docente specialisa y consehero den educacion pa cu lenguahe di seña. Pastoor Andres Makowiec, Vicario Episcopal di Aruba a haci un bunita oracion pa nos Pais Aruba recordando e gran líder di Aruba Sr. Betico Croes. A sigui cu e discurso di Prome Minister di Aruba, Sra. mr. Evelyna Wever-Croes caminda a enfoca riba e bida, e lucha y logronan di Betico Croes. Como tambe e prome mandatario a trece dilanti cu ohala cu e dia aki por inspira cada un di nos pa por enfrenta e retonan den nos bida, y con pa surpasa nan

E instancianan cu a rindi homenahe na Gilberto François (Betico) Croes d.f.m. tabata Parlamento di Aruba, cual a wordo representa pa su Presidente Sr. mr. Edgard Vrolijk y Griffier di Parlamento di Aruba, mr. Herman Hek, Gobierno di Aruba a wordo representa pa Prome Minister Sra. mr. Sra. Evelyna Wever-Croes y Minister di Finansa y Cultura Sra. mr. Xiomara Maduro, Famia Croes a wordo representa pa dos nieta di Betico, Thiara Croes y Francesca Saladin y por ultimo Cuerpo Consular Arubano a wordo representa pa Sr. Carlos Agusto y Sra. Cecilia M. Arendsz Flores Vries.

Despues a sigui presentacion di un potpourri canta pa coro di nos muchanan forma pa J-Vyōn Besselink, Jemerson Kelly, Lizienne Webb y Xean-Gelinah Leon bao direccion y acompaña musicalmente pa e maestro Danny Koolman.

E programa a wordo clausura cu Himno di Aruba interpreta pa Xean-Gelinah Leon y Lizienne Webb acompaña pa e coro di nos muchanan, bao di direccion musical di e maestro Danny Koolman y a wordo traduci den lenguahe di seña pa







Sra. Stella Montsanto.

Un danki na un y tur pa haci e Celebracion Dia di Betico posibel, danki na tur musico, artista y cantantenan, prensa como tambe tur instancia cu a brinda nan servicio pa a haci e eventonan aki exitoso. E comunidad a demostra su gran aprecio y stimacion pa nos Libertador Betico Croes.

Continuacion ACTO PROTOCOLAR DIA DI BETICO A BAY BUNITA.....



















GOBIERNO A RECONOCE 18 PROFESIONAL DI SECTOR PUBLICO ATRAVES DI E REGISTRO DI ARUBIG



Diabierna merdia Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata presente na Departamento di Salud Publico (DVG) pa haci entrega di e registracion di AruBIG na trahadornan di gobierno. Tabata 18 di september 2021 cu Aruba a conoce e prome registro den AruBIG y 3 siman despues a registra e prome dokter di cas den e registro aki. Diabierna a toca turno na 18 profesional di e aparato gubernamental pa wordo reconoci.

Entre e trahadornan aki tin diferente medico, dentista y apotheker cu ta traha den diferente area den gobierno. Den e empleadonan publico aki tin cu a sirbi 10, 20 y te asta mas di 30 aña di servicio, pa otro nan esaki ta un oportunidad nobo cu AruBIG ta brindanan pa nan sigui desaroya nan mes como profesional.

Segun e mandatario e fecha aki ta importante paso e registro di AruBIG ta bay haci posibel pa duna e trahadornan publico e autorisacion pa haci nan trabou sin tin mester di un permiso. Nan cada un ta un experto den nan ramo y porfin nan ta keda reconoci pa nan competencia y capacidad.



Continuacion GOBIERNO A RECONOCE 18 PROFESIONAL DI SECTOR PUBLICO ....



E 18 trahadornan publico cu a ricibi nan registro den AruBIG diabierna ta traha den diferente departamento di gobierno, entre otro:

1. DVG-oficina central como consehero medico (medisch adviseur)
2. DVG-na JGZ (jeugdgezondheidszorg)
3. DVG-JTZ (jeugdtandzorg)
4. DVG-SPD (socaal-psychiatrische dienst)
5. DVG-crisis team /control di vacuna
6. IVA- Inspectie Volksgezondheid Aruba
7. KPA (Korps politie Aruba)
8. KIA (Korrectie Instituut Aruba)



Minister Dangui Oduber ta sigui demostra cu den su maneho lo bay sigui inverti den su mesun profesionalnan pa ta mas miho prepara pa e desaroyonan cu ta na caminda. Danki na e maneho aki Aruba lo tin un aparato gubernamental mas fuerte y resiliente pa confronta tur e retonan den futuro. Minister Oduber ta di pensamento cu ta hopi importante pa keda inverti den e recurso di mas importante cu ta nos hendenan.

AruBIG a cambia henter e panorama pa esnan cu kier studia medicina caminda e studiante por studia den region na un di e universidadnan cu ta accredita pa AruBIG. Awor nan tin e opcion pa studia entre otro na Canada, Estados Unidos, Costa Rica y Colombia.

Finalmente Minister Dangui Oduber a yama cada un di e trahadornan danki den nomber di pais Aruba gradiciendo nan nan aporte profesional y alaves como sirbidor publico.
Arubig ta demostra un biaha mas su balor y importancia pa reconoce nos profesionalnan.





CMMA CU TREMENDO INICIATIVA; WEBINAR TOCANTE E FENOMENO DI TRAFICACION Y CONTRABANDO DI HENDE

Diahuebs mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon tawata presente na oficina di NCTVI, caminda a hiba palabra pa asina inicia e Webinar organisa pa "Coordinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba" (CMMA). E Webinar ta un seminario virtual, cu ta trata e tema di "Mensenhandel en Mensensmokkel", pues traficacion y contrabando di hende, di cual CMMA ta e unidad cu ta trata e fenomeno aki. Den cuadro di esaki, algun luna pasa a tene un campaña di conscientisacion cu a wordo organisa door di CMMA cu a carga e nomber "habri bo wowo".



Tin diferente aspecto cu ta trata na atende e fenomeno aki. A inverti hopi den siguridad na nos fronteranan a traves di e "grensoverleg" cu tin vigente, unda tur e departamentonan ta traha hunto pa mehora siguridad na nos frontera. A haci inversionnan manera "Interpol aan de grens" y ta bay inverti tambe den e parti di workshops y seminarionan pa crea mas concientisacion. Mas di 130 hende a inscribi pa atende e webinar, cual ta consisti di participantenan di tur parti di Reino, entre otro Hulanda, St. Maarten y Boneiro.

Segun coordinadora di CMMA, Sra. Jeanette Richardson, e webinar aki a cuminsa durante temporada di Covid, pa motibo di no por a plan nada fisico cu hende. Pa medio di e webinar aki, lo sigui comparti informacion cu tur hende cu ta traha den e ramo di "law enforcement" y tambe e huesnan y e officier van justitie. Actualmente, e trayecto ta uno largo di e momento cu ta haya e prome notificacion di un posibel caso di traficacion y contrabando, te ora e caso yega dilanti di un hues. E fenomeno di traficacion di hende ta algo hopi complica, pues esaki kiermen cu prome cu yega serca nan, mester percura pa ta bon informa. Pa e motibo aki, a bin cu 2 experto di Hulanda cu tin mas cu 20 aña di experencia den e ramo di traficacion y contrabando di hende, hunto cu e "landsofficier", cu por yuda y brinda nan experticio den e parti di con ta arma un caso.

Minister Tjon a splica, cu e biaha aki, e enfoke di e webinar tawata e parti di "opsporing", pues e parti di investigacionnan, por ehempel kico tur mester tene cuenta cune, pa ora di presenta e caso dilanti hues, pa asina percura pa esaki ta un caso solido. Lo tin diferente oradornan cu a base di nan conocemento y experticio, lo splica con ta atende cu esaki. E Mandatario a expresa cu e ta sumamento contento cu e tremendo iniciativa aki di CMMA. E tipo di seminarionan aki ta hopi importante, pa asina por comparti tur informacion cu e diferente departamentonan y partnernan den reino.



Minister Rocco Tjon:

A SERA UN MOU CU FUNDACION CONTRA VIOLENCIA RELACIONAL (FCVR)



Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu directiva di Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR) pa asina firma un MOU cu ta nifica cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social lo bay traha mas di serca cu FCVR pa asina delinea kico ta e necesidadnan cu nan tin y con por maneha esaki na un miho manera.

Na luna di oktober aña pasa, a reuni y a palabra e pome pasonan cu FCVR. Esaki a nifica cu entrante 2022 lo bay sera un acuerdo hunto pa asina defini cua lo bira e puntonan cu lo bay traha riba dje como tambe delinea e proceso di con ta bay logra esaki. Den e MOU aki a palabra cu lo bay instala un comision por medio di un "Ministeriele Beschikking" pa asina defini e diferente tipo di proyectonan legislativo, proyectonan cu tin di haber cu e parti di maneho, pero tambe e cooperacion entre Cuerpo Policial y FCVR.





Segun e Mandatario, esaki ta un paso hopi importante, mirando cu algun tempo atras, durante un reunion cu Ministerio Publico, a logra wak e cifrasnan di e ultimo añanan tras di lomba, caminda a deduci cu e tipo di delitonan cu ta bin mas tanto padilanti ta e tipo di delito cu tin un toke di violencia y hopi biaha den e esfera domestico. Adicionalmente, den e MOU, ta tene cuenta tambe cu e parti di crea conscientisacion y brinda e informacion y workshopsnan, den e caso aki, na entre otro Cuerpo Policial pa asina e agentenan policial tambe por tin mas conocimento riba e materia aki. E ta hopi importante tambe pa e personal di Cuerpo Policial cu ta trahando pa varios aña despues di a termina cu nan estudio, pa por haya acceso na e informacion aki un bes mas.

Por ultimo, di parti di FCVR, a expresa tambe cu nan ta contento cu despues di 26 aña a logra yega na un aliansa cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, pa loke ta e parti di abogacia, pa asina por coregi algun leynan cu tawata mara of cu tin mester di algun ahustacion.



REUNIONNAN A CONTINUA CU DIENST UITVOERING ONDERWIJSSUBSIDIES (DUOS)



Recientemente e mandatario di Enseñansa a reuni cu sr. Junny Figaroa di DUOS. Durante e reunion a elabora riba institutonan di enseñansa / scolnan subsidia cu ta haya subsidio di Gobierno, caminda DUOS ta hunga un rol central. DUOS ta controla e placa cu ta bay pa tur institutonan di enseñansa.

Un total di dies diferente directiva di scol. Minister Endy Croes a sigui bisa cu DUOS ya caba a cuminsa traha riba esey pa duna asistencia na cu e trahamento di nan presupuesto y control financiero cu tanto Gobierno como tambe Hulanda ta exigi den e 'tussenrapport' unda cu mester tin miho control riba e parti ey.

Tambe durante e reunion a trata e Bermudeznorm cu no ta hopi atractivo pa wak ki conseho DUOS por duna Ministerio di Enseñansa pa den futuro por bin cu un otro manera pa hacie mas atractivo. 'E tabata un bon reunion', e mandatario a finalisa.

Departamento di Salud Publico:

UPDATE 28 DI JANUARI 2022

Segun resumen di awe 83 persona a recupera y un total di 80 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 3 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 46%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 417 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 193. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 107 caso pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 50% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 39 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 4 persona y riba piso general tin 39. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

28/1/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	80	77	3
Activo	417	380	37
Recupera	32198	27926	4272
Positivo	32808	28494	4314
Morto	193	188	5
Vacuna	86547	-	-
Hospitalisa AUA	39	-	-
ICU AUA COL	10 4 6	-	-



E OPORTUNIDADNAN DI MAS GRANDI,
TA REKERI ESFUERSONAN MAS GRANDI.
UZA BO TEMPO PA INVENTA Y
CREA OPORTUNIDADNAN PRODUCTIVO.
Y MIENTRAS CU BO TA WARDA RESULTADO,
TIN FE CU NA FINAL,
BO ESFUERSONAN LO WORDO RECOMPENSA!

Feliz Fin di Siman!